Relaxing songs for cuddle time
Cheerful songs for play time
Musiche rilassanti per i momenti di coccola
Musiche vivaci per i momenti di gioco
Musiques relaxantes pour les moments de détente
Musiques entraînantes pour les moments de jeu
Entspannende Musik für Kuschelmomente
Lebhafte Musik für Spielmomente
Música relajante para momentos de caricias
Música rítmica para los momentos de juego
Música relaxante para momentos de descanso
Música animada para momentos de brincadeira
Ontspannende muziek voor knuffelmomenten
Levendige muziek voor speelmomenten

Relaxing or cheerful light effect, in tune with the music rhythm
Effetto luminoso rilassante o vivace, in base al ritmo della musica
Effet de lumière relaxant ou entraînant, en fonction du rythme de la musique
Entspannender oder lebendiger Lichteffekt, im Rhythmus der Musik
Efecto luminoso relajante o vivaz, de acuerdo con el ritmo de la música
Efeito luminoso relaxante e animado de acordo com o ritmo da música
Ontspannend of levendig lichteffect, afhankelijk van het ritme van de muziek
Εφέτο λυμίνοσο ρελαξάντε ο ανιμάδο ντε ακόρντο κον ο ρίτμο ντε λα μούσικα
Efekt lumi̇noso relaksacyjny lub dynamiczny efekt świetlny, w zależności od rytmu muzyki
Расслабляющий или оживлённый эффект в зависимости от ритма музыки
Müzi̇ğin ri̇tmi̇ne uygunlu, rahatlatici ya da neşeli i̇şik efekti
Заспокійливий або активний світловий ефект залежно від музичного ритму
تأثير ضوئي مريح وهادئ يتماشى مع إيقاع الموسيقى

Mozart-Sonata K521-Andante
Mozart-Sonata K545-Andante
Mozart-Sonata K12
Mozart-Divertimento K113
Mozart-Divertimento K166-Andante
Bach-Goldberg-Theme
Glinka-Mozart Variations

Various play activities:
mirror, soft plastic fish for teething, 2 plastic rings
Tante attività di gioco:
specchietto, pesciolino in plastica morbida per la dentizione, 2 anelli in plastica
Nombreuses activités de jeu :
miroir, poisson en plastique souple pour la dentition, 2 anneaux en plastique
Verschiedene Spielaktivitäten:
Spiegel, weicher Kunststofffisch zum Zahnen, 2 Kunststoffringe
Muchas actividades lúdicas:
espejo, pececito de plástico blando para la dentición, 2 anillos de plástico
Muitas atividades para brincar:
espelho, peixe de plástico macio para a dentição, 2 anéis em plástico
Veel speelactiviteiten:
spiegeltje, visje van zacht plastic voor doorkomende tanden, 2 ringen van plastic
Πολλές δραστηριότητες παιχνιδιού:
καθρέφτης, μαλακό πλαστικό ψαράκι για την οδοντοφυΐα, 2 πλαστικοί κρίκοι
Aktywności zabawki: lusterecz ko, rybka z miękkiego plastiku idealna w czasie ząbkowania, 2 plastikowe pierścienie
Много игровой деятельности: зеркальце, рыбка из мягкой пластмассы для прорезывания зубов, 2 пластмассовых кольца
Çeşitli oyun aktiviteleri: ayna, diş kaşıyıcı olarak yumuşak plastik balık, 2 plastik halka
Багато іграшок фунікій: дзеркальце, рибка з м'якої пластмаси для прорізування зубів, 2 пластмасових кільця
أنشطة لعب متنوعة: مرآة، سمكة بلاستيكية طرية للأسنان، 2 حلقة بلاستيكية.

Cod 00 009829 100 000
Mcode 10856

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy
www.chicco.com
Numero verde consumatori Italia 800 188 898

ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş
Eski Üskudar Yolu Erkut Sokak UÜner Plaza No:4/1 Kat:12
Ataşehir- İstanbul TURKEY
Tel: 0216 570 30 78

DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-377 WARSZAWA UL. POŁCZYŃSKA 31 A
info.pl@artsana.com

GUARDAR ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS
IMPORTADOR: ARTSANA BRASIL LTDA.
AV. COMENDADOR ALADINO SELMI, 4630 - GALPÕES 06 E 07
VILA SAN MARTIN - CAMPINAS - SP - CEP 13.069-096
TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129
CNPJ: 02.340.424/0001-20
E-MAIL: sac.brasil@artsana.com - SITE: www.chicco.com.br

ATENÇÃO! Esta embalagem pode conter fechos metálicos. Retirar antes de entregar o brinquedo à criança.

Made in China.
Fabbricato in Cina.
Fabriqué en Chine.
Fabricado en China.
Fabricado na China.
Vervaardigd in China.
Παράγεται στην Κίνα.
Wyprodukowano w Chinach.
Изготовлено в Китае.
Çin'de üretilmiştir.
Виготовлено в Китаї.
صنع في الصين .

Requires 3 1.5V AAA batteries (not supplied).
Funziona con 3 pile AAA da 1,5 volt (non incluse).
Fonctionne avec 3 piles AAA de 1,5 volt (non incluses).
Funktioniert mit 3 Batterien AAA zu 1,5 Volt (nicht enthalten).
Funciona con 3 pilas AAA de 1,5 V (no incluidas).
Funciona com 3 pilhas AAA de 1,5 volt (não incluídas).
Werkt op 3 batterijen AAA van 1,5 volt (niet inbegrepen).
Λειτουργεί με 3 μπαταρίες AAA του 1,5 volt (δεν περιλαμβάνονται).
Działa na 3 baterie AAA 1,5 volt (nie dołączone).
Работает от 3 батареек AAA 1,5 вольт (не входят в комплект).
3 adet 1,5V AAA pil gerektirir (pakete dahil değildir).
Працює від 3 батарейок типу "AAA" напругою 1,5 вольт (не входять в комплект).
يتطلب التشغيل 3 بطاريات AAA بجهد 1.5 فلط (ليست موردة).

Read the instructions carefully and keep for future reference. Leggere e conservare. Lire et conserver. Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren. Leer y conservar las instrucciones. Ler e conservar para futura referência. Lezen en bewaren. Διαβάστε και φυλάξτε τις οδηγίες. Prosimy dokładnie przeczytać instrukcje i zachować je na przyszłość. Прочесть и сохранить. Lütfen talimatları okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız. Прочитати і зберегти. Leia e conserve.
قم بالقراءة والحفظ.

Изготовитель: «Артсана С.п.А» Виа Салдарини Кателли 1, 22070 Грандате, Комо, Италия

Импортер/Дистрибьютор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Артсана Рус», 125009 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, www.chicco.ru, Телефон: +7(495)662-30-27

Материалы: Полипропилен, АБС пластик, Полиэстер, Полиоксиметилен, Термопластичный каучук

Комплектация, предостережения, условия хранения, уход: см. инструкцию/упаковку. Хранить в чистом сухом месте, вдали от источников тепла и солнечных лучей.

ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек"

Дата изготовления: указана на упаковке (формат: ГГНН), где ГГ-год, НН-неделя в году.

Срок службы 2 года

DOM

8 058664 111350